

1938 年

第 1 卷第 6 期





# 青年月刊



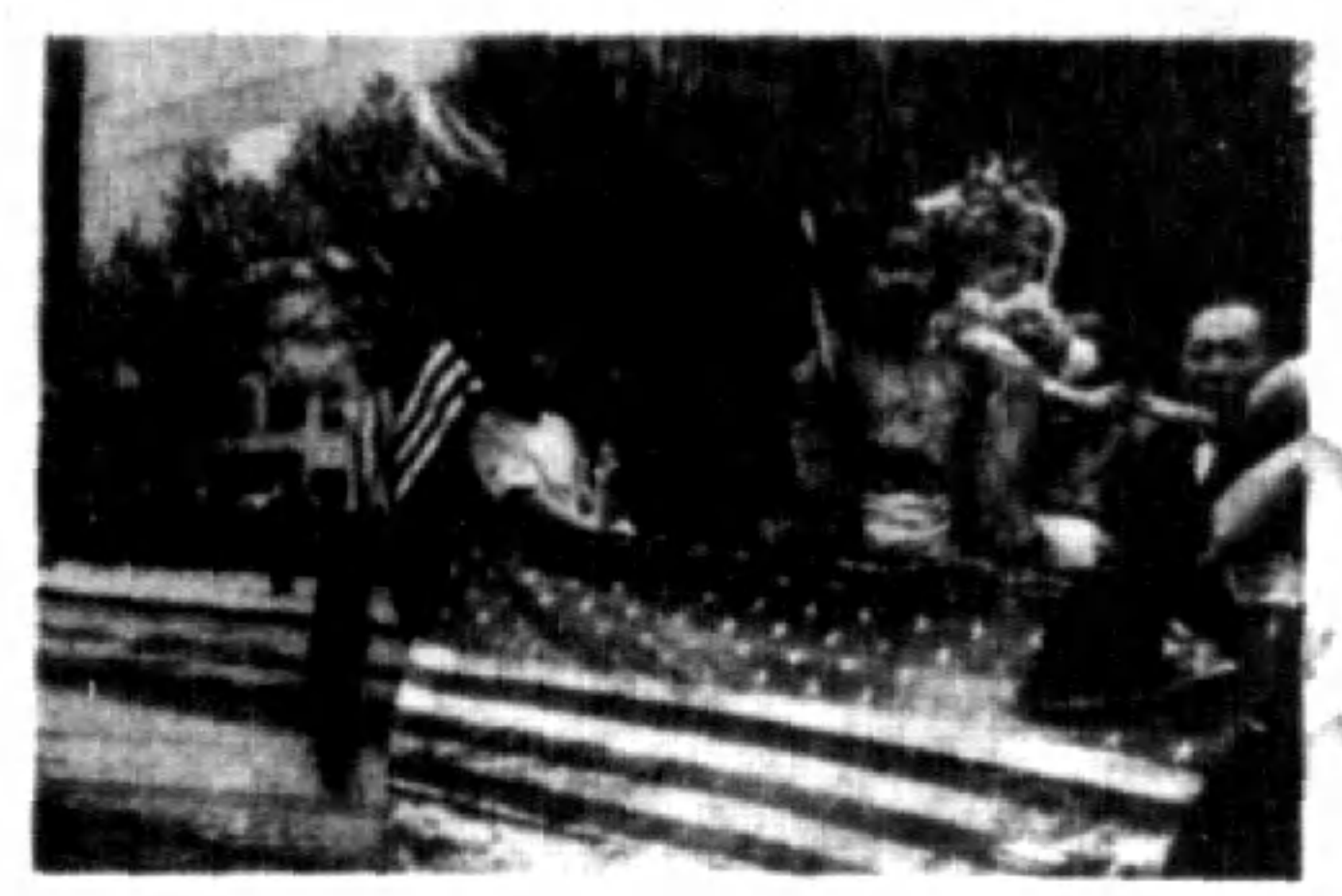
美籍省青年聯合會出版





SCENES FROM  
NEW YORK CITY'S  
A NIGHT  
IN  
OLD CHINA  
FOR  
CIVILIAN RELIEF

紐約中國日遊  
街之攝影



LOCAL CHINESE CONTRIBUTION "CHINA NITE"

影攝之「夜國中」者羅



影通之事戰國中  
WAR SCENES FROM CHINA  
CHINESE GUN CREW  
IN ACTION



時時漢武守防劃策顧期姑自長員委看  
GEN. CHIANG KAI SHEK WITH STAFF OFFICERS

形情之敵抗竣戰在險捨國機軍我

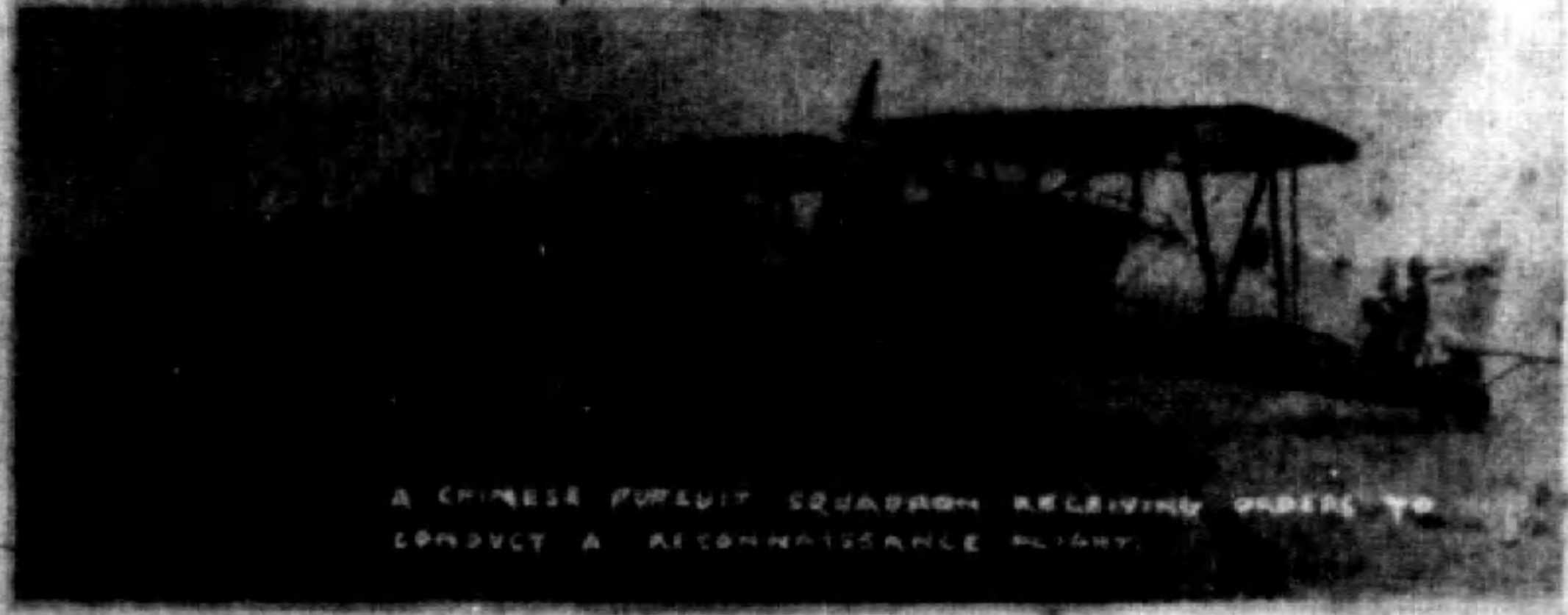
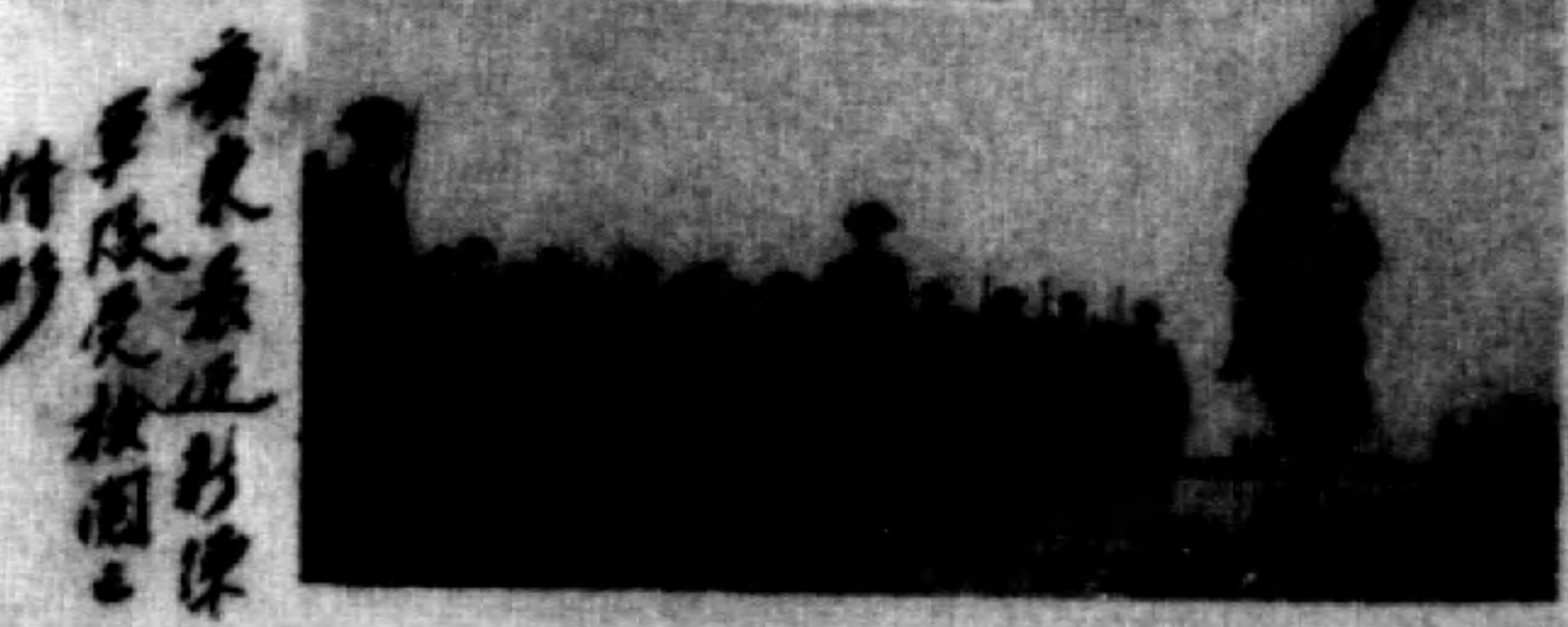
齡美京人夫長員委翁  
MADAME CHIANG KAI SHEK FOUNDER  
OF THE HOME FOR CHILD REFUGEES



MOBIL UNIT  
IN REVIEW  
"CANTON"  
TROOPS IN  
REVIEW



影攝之時旋覽後趨敵於舟軍空我



A CHINESE PURSUIT SQUADRON RECEIVING ORDERS TO  
CONDUCT A RECONNAISSANCE FLIGHT.

我愛軍正持命  
時之攝影

看長最近影像  
軍隊受檢閱之  
情形



# 目錄

(一) 本刊宣言

(二) 論說 華僑青年之前途

(三) 特載 抗戰一週年來 一明

(四) 未論 世界青年大會 宇美齡

(五) 新聞 中國在「三軌」血奇緣 勝利

(六) 小說 述懷 一凡

(七) 詩詞 述懷 劍文

述懷 前人

述懷 有觀

回憶耕園有感 黃野老

浪淘沙(秋季有感) 隱心

醒世歌 小少少

幽意 玄儉

(八) 燈謎  
(九) 時趣  
(十) 廣告

R  
050  
125.46

(可校英文)

▲本刊職員一覽表

中文總編輯

英文總編輯

編輯員

劉元麟

譚作權

劉少屏

何安德

謝伯元

趙得羅

譚瑞美

司徒鳳春

譚瑞嫻

劉龍優

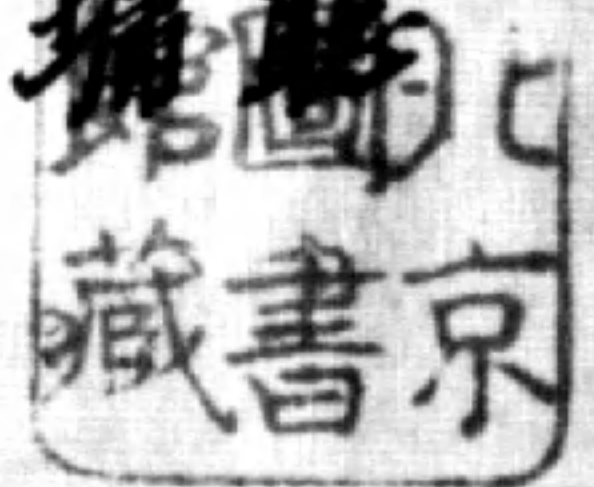
司徒榮發

鄺炳

羅省青年月刊

FEDERATION NEWS  
1614 TRINITY ST.,  
LOS ANGELES CAL.

電話 Richmond  
6857





# 本刊宣言

本會同人對於祖國遭暴日之侵畧，大為憤激，誠以倭寇冒天下之不韙，破壞和平，用遠東之戰禍，甘為戎首，自我國全面抗戰以還，敵兵所至，無不焚華城市，便成焦土，祖宇廬墓，悉成瓦礫，且復縱性殘殺平民，任意姦淫婦女，遂使瘡痍滿目，災黎遍野，宿露餐風，誠空前未有之慘案，蓋則抗戰潛談，不免犧牲，然而救國程中，倘使國力日損，將見國脈垂危，於長期抗戰策畧，必受重大影響，須知祖國戰區逃難民衆，均有生產之機能，堪為抗戰建設之重用，誠為長期抗戰力量之樞指，所以祖國難民，不容忽視，亟應設法救濟，故本會青年社盡忠報國之時，特組織青年聯合會，會員共三百餘人，各人盡其本人所長，忠誠報國，數月以來，蒙各界領袖提携，督促復承，各方人士鼓勵指導，本會同人等，感戴無限之欣幸，當此日寇猖狂，山河破碎之時，我國欲求抗戰最後之勝利，欲求建國最後之成功，本會同人因此商榷發印宣傳文件，以擴大對國際宣傳，本月刊經已出版數月，宣揚抗日救國救濟難民政策，維護華僑切身利益，誠為難有青年華僑抗日救國救濟難民之喉舌。

本刊之宗旨，專以闡揚國文化及宣傳救濟難民抗日救國為主，非屬營業性質，在事各員，不受薪水，祇担義務，為努力救國宣傳，為增進中外親善，為祖國和我同胞忠誠服務，提倡贊助一切有利於祖國抗戰，有利於僑胞幸福之方法，每設施，本刊不避艱阻，揭破日寇一切陰謀毒計，我們始終本着忠實坦率，誠懇執事，和負責任之光明態度，和海內外志士攜手合作，俾集中我海

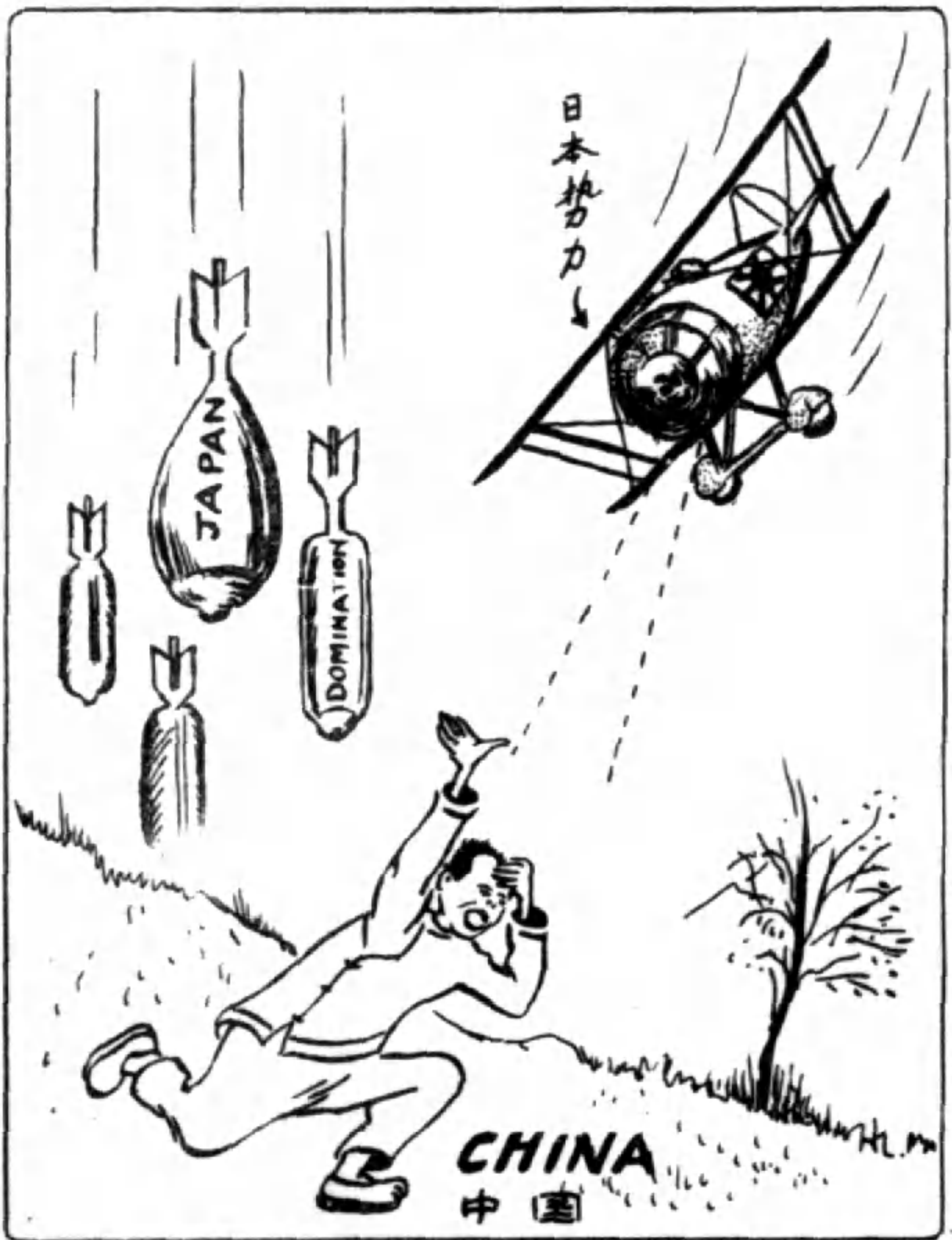


內外一切人力物力驅逐日寇收復失地以爭抗戰最後之勝利  
 本刊偵探出版之始，深蒙我僑界熱心資助，俾得維持印刷費，各地僑胞尤  
 有利於宣傳鼓吹抗戰及中國文化，照片、新聞、詩詞、文件見賜，素蒙歡迎，本  
 刊自出版不及四期，定戶已達二千餘，于是本刊擴充機器，大加改良，圖說  
 精緻，以副閱者雅愛，惟是洛陽紙貴，巧婦難為無米之炊，今再請君約自  
 八月份起，每刊收費一毫，本埠及外埠全年收費一元，郵費在內，以昭平衡，  
 而免軒輊，本刊廣告部，尤具精美化功效，廣價格平，如欲在本刊登載  
 各項告白者，大表歡迎，務令顧客滿意，本刊希我報界同業各界  
 人士及讀者諸君，對本刊加以扶持贊助，共同為抗日救國之神聖事業，  
 而努力，獨立自由之新中國，而奮鬥，並時賜教言，以匡不逮。



JAPANESE MILITARIST WHO KILLS -  
 - NON-COMBATANTS.

敵殺人毀地的們，還蹂躪我的女同胞。



THIS IS THE WAY TO PROTECT CHINA -  
 .. 這就是保護中國的事業。



華僑青年之前途

一明

身為漢裔，種屬華胄，乃飄身異域，托他邦，別祖國於茫茫，隔故家於渺渺，而不終安居於鄉土者，何也？豈自甘長途跋涉而萬里奔馳者哉？非也。大抵以謀生之計而作此天涯地角之離人，水長道遠之別士身，然既為謀生之故，則必須注意將來之前途。方有進無若徒守故業而不求上進，則非謀生者之良道也。吾等青年，尤當審慎。蓋吾輩正值青年，鵬程萬里，希志無窮，苟不預定將來之方針，一旦失慎，致誤於前途者，甚矣。事固如此，可不慎乎？然則吾等之前途，何去何從，而方為上策者哉？此乃若人意志之所趨，非論者所能固定也。今僅以個人之愚見，畧述一二，以與吾僑作公用之討論。

細察歷年來居美之華僑，其所操之職業，則不外乎下等之工作耳。今且猶然未者，或亦不然何也？大抵以種族之故而受外人之歧視，致不能隨意向上發展耳。以此故，則不能不從下等之階級尋求生計，此乃勢迫而然，非吾等華僑甘心操下等之工作也。由此觀之，吾等青年之在美而欲求將來之上進，恐非易事。是故必須另尋途徑，方有發展之希望。然則又從何處之途徑而可以發展者哉？以論者之愚見，而論，除非向祖國發展，則別無良徑矣。蓋中國土地肥沃，物產豐富，誠一天府之國。假有專門之人才，將之開闢，則不難富甲天下矣。今日本之鯨吞蠶食，予以中國之肥美而垂涎也。夫外人猶思向中國發展，況吾等青年，乃堂堂中國之主，豈可忍視強鄰之宰割，而不自思發展者哉？是故吾等青年，必須向祖國而進，且亦盡所應為也。然而向祖國發展，非空懷赤手，而可以求上進也。必須具有超身之學



諸方轉運施於中國吾青年現寄身於科學發達之美國誠一機會也倘能潛心  
 求學埋頭苦幹則將來學滿業旋定有無限之進展吾等青年可不勉哉且  
 不但新有之科學固須取襲而對於國學亦須注意蓋吾等既為中國之人自  
 當識中國之文字通中國之言語方無愧為中國之國民苟不然試問有何面  
 目配為中國之國民者哉且將來回國之時每人交接言之不通書之不達則與  
 懷高才又何所施用哉故必須中西文並攻方為上策聞有少數不解之青年尚自  
 以為既生長於美國乃美國之籍民而非中國之人又奚用學習中國之文字者哉  
 言之似覺有理然而詳細察之則不然蓋在此之士生若義上無屬美國之籍  
 民惟實際上能使美國人之公認者則吾未見之矣此又何也夫抵以面貌不能  
 脫離中國之遺傳也是故外人仍以華人而看待之若此等之青年實大不自  
 諱其不自恥吾代之恥矣但幸此等不察之青年尚屬少數若輩以時日或  
 能將之國化亦未可料也

吾等既知彼輩之錯見、益當互相勸勵、須以發展祖國為懷、而為前  
 途之目標、則不但於個人之前途有利、而於國家上亦有莫大之幫助、願諸  
 君共勉之



新中國



# 特載 一 抗戰的 一週年

宋慶齡

我們進行神聖的民族抗戰，已經整整的一週年了！偉大的一年！再次顯示中華民族光榮歷史的一年！

我首先向陣亡諸將士及死難諸同胞致以哀悼的敬禮，你們流了最後一滴血，已經光榮的完成了保衛民族國家的使命，你們不愧為中華民族的兒女，你們是孫總理忠實的繼承者！

我再向正在前線英勇抗日的將士們及一切努力參加抗戰事業的同胞致以熱烈的敬禮！偉大的一週年來的奮鬥與犧牲，這不過是爭取我中華民族解放獨立的開始，最後勝利的獲得，還需要同志們踏着先烈的血跡繼續努力前進！

一年來血戰的歷史，奠下了抗戰建國的基礎，然而未可自滿，僅僅是初步的基礎，沒有百折不回的決心，繼續努力的精神，不易完成民族解放，創造新中國的艱巨任務！我們只有將這一年來『種種可寶貴最難得的教訓和經驗，來辦以後的事』，（總理語）就是把這一年來血戰的經驗，就長含短，繼續努力。

勝利的把握，不簡單決定於客觀條件的順利，同時決定主觀方向的正確。誰也知道，日寇如堅持長期的武裝侵略，勢必慘敗，此所以日人不時的施放和平停戰的空氣，企圖以誘和的陰謀的從政治上來完成其侵略全中國的迷夢。假如我們僅僅從敵人軍事上不能持久戰爭這一個弱點，便決定我們勝利的進程，是非常危險的！因為這一個概念，很容易造成單純軍事抗戰的取巧心理，以為敵人遲早總有退兵之一日，那時為我收復失地慶祝告捷之時，無庸注意抗戰政治之改革，有亦不過形式上的改變，無暇言事求是，則所謂勝利的把握，實為可慮。

我們不能否認，國內實不乏怯於對外，勇於對內的政治家，抗戰伊始，即抱失敗主義，一聞敵人有言和，即四出活動，恨不能立刻成爲事實，雖蔣中正同志一再聲言，中途妥協，即是滅亡，而彼等口頭擁護領袖之輩，口是心非，猥屑之狀，無時或休！最近日寇宣言願得機進行談判於前，低組織呼號和平於後，而居然有政治家從漢口用電報撰文主開和議刊載上海文匯報，誠可謂咄咄怪事！明知今日全國將士，全國同胞，個個抱有一事爲千碎，不爲瓦全之抗戰之決心，此項陰謀妥協之幻想，無從實現，而仍有斯人斯事者，實因我抗戰的政治動員，不能與抗戰軍事動員並駕齊驅，日寇誘和之計，不乏內應外合的機緣，要斬斷日寇侵略的另一隻魔手，政治誘和的陰謀，首先要實現抗戰的全般政治動員。

從全國代表大會以後，所謂抗戰的政治動員，已有建國綱領之公佈，問題已不在政治綱領內容之爭論，而在如何實際執行與迅速實現綱領所定各點。臨全代會迄今已有三個月，執行程度實不令人發生焦急之感，路舉數點，盼黨政負責同志與一切參加救亡工作同志共勉之：如『發動全國民衆，組織農工商學各職業團體，改善而充實之，使有錢者出錢，有力者出力，爲爭取民族生存之抗戰而動員』！這一動員民衆組織工作，最明顯的是各省農民，迄無具體組織之發動。過去保甲制度，實爲農村中消極

的一種行政機構，實不足以發動廣大農民自動積極參加戰爭，相反的因爲自上而下的委派命令制度，如攤派公債，抽調壯丁訓練，處處發生強迫命令，弊端百出，何不迅予發動農民自動組織農民團體，由下而上，形成農民事業強組織，一如當年北伐時代之農民協會，則農村中的政治動員，將事半功倍，我抗戰軍事之後援力量，將宏大而堅強！此其一。『救濟戰區難民及失業民衆，施以組織及訓練，以加強抗戰力量』，迄今只見消極的難民救濟，且不善及，尤缺乏積極的組織及訓練，許多難民逃到後方，因爲生活不能維持，又無具體實際工作可做，紛紛回到淪陷區域，加以日寇施以假仁假義的號召難民回鄉運動，以實奴役之力，實堪痛心，望我當局，迅速以具體實際辦法處理之，此其二。『經濟建設，以軍事爲中心，同時注意改善人民生活，獎勵海內外人民投資，擴大戰時生產』，我雲，貴川，陝後方，地下不乏廣大資源，且均爲軍需必要原料，如何實行開發，實爲急不可緩，但尙無具體發動國內及華僑富有者，迅速進行開發工作。至改善人民生活，呼聲幾遍全國，而實施狀況如何，幾無人能具體道及，推行積極改善，茲姑不論，消極的取消苛捐雜稅，當無可推諉，而迄今內地猶有徵收抽調壯丁之訓練費，其他各種已有附加捐稅之名目，更不待言，改善人民生活計，非空言足以取信人民，須立即求其實施，方能發動全國人民一致擁護抗戰到底。此其三。『改善政治機構，使之簡單化，合理化，並增高行政效率，以適合戰時需要』。我以為首先當從最高行政機關做起，裁汰許多不必要的名義與冗員，迄今中樞政府尙有不少掛名差使，拿錢不做事的當一律免去，而後省，縣，一級一級改革整飭，方能奏效，最重要的還是改變官僚謀財的傳統，改革行政機構，才有辦法，說來令人不信，廣東有幾個縣份，居然有人看中可以進益若干，才能設法謀缺，所謂發國難財者，大半由此行政機構中來！此等怪狀，當及時改革，此其四。目前參政會開幕在即！人選未能個個由民選產生，然不乏深知民間疾苦，爲人民利益代表之輩。盼我中樞政府，不僅聽取彼等意見，貴能迅速執行彼等所提有利於民族國家及保障抗戰勝利之提案，進而能改變參政會之職權，不僅爲一中樞政府之諮詢機關，而爲民主政治國會職權之實，中國政治前途，當另有一番新氣象也，此其五。

最後我猶不得不鄭重提出者，即爲『整飭綱紀』一事，國內上下一致擁護領袖，服從命令，且有人提出無條件服從領袖者，但我以為如不厲峻整飭綱紀，一切擁護服從之呼聲，皆空無所有！如留滬之黨員，固不乏誓忠爲黨爲國之努力份子，而口頭擁護服從之輩亦復不少，最近報章登載數人已高就僞組織官員，此輩份子，混戰未結束前，猶狂呼擁護領袖，服從命令之徒，而今安在哉！彼等心目中既無主義，更無綱紀觀念，唯個人之利祿是圖，彼昔時之擁護領袖，今日之奴顏媚骨，皆爲謀個人之私耳！故我黨中央，當迅速整飭綱紀，自上而下，不容一個貪污之輩，則擁護服從領袖之口號，方無自欺欺人假借之譏！

蒙黨內外同志紛紛徵詢抗戰週年來之感想，拉雜書之，做個總答覆。



第三次世界青年大會，將於八月十一日至廿三日，在紐約華沙大學舉行。全世界共有五十四國出席，參加代表凡五百餘人，中國代表廿餘人，且大多數來自祖國，也有由歐美各地選派。這是青年們因為得衛和平、反對侵略、支持民主和增進青年幸福的一個盛大國際集會。我們對大會的良善宗旨，和名代表參加的熱誠，實為可嘉和同意的。

青年社會未來的主人，是人類的英華，故此凡是經過青年們所建議、擁護的事業，很少不會成功，而且凡是經過青年們所反對和指責的事情，也沒有不會瓦解的。現在正當着日本加緊向中國侵略，和向着蘇俄挑釁的時候，德意兩國蹂躪西班牙，同時德國準備進攻捷克斯拉夫及世界和平遭受極嚴重的威脅，元化遭受極大的浩劫，青年遭受摧殘的時候，此次全世界青年們，舉行這個國際反對侵略、和得衛和平的盛大集會，所以我們對於此次世界青年大會，是特別表示歡迎和贊助。現在世界青年大會，已經通過要制裁侵略者的國策，和得衛永遠的和平等，的議案，我們得了這個消息，更加覺得同情，因為這在我們中國自身的解放和生存，而且也是為着世界人類的和平和幸福。但得既出這樣熱烈的表現，正要以本著這個偉大的精神，做去，定要達到事實上的實現為止，才不辜負這次大會的熱誠，和我們最大的希望。青年們，勉勵，勉勵。



羅華僑舉行



▲服務會場華僑五百餘名  
▲兩日遊客不下十餘萬人

羅省函。本埠華僑為廣募賑款救濟祖國難民起見。特籌辦「中國夜」大運動。集中本埠華僑。在短促時間內。分工合作。努力籌辦。各事均其完備。經於昨六日依時開幕。一連兩晚。中西人士聞風興起。對於「中國夜」之善舉。極表同情。赴會遊客。爭先恐後。查第一晚遊客六萬名。第二晚亦有四萬餘人。誠空前未有之盛況。▲開會情形 由下午五點起。舉行「中國

夜開幕典禮。是日天氣雖酷熱。各界僑胞均能本救國運動精神。踴躍參加。不覺炎熱之苦。首由司理擴音機員劉冠華君。在司令臺播音。宣佈開會時間。而瑞獅團全體隊員。應時列隊出發舞獅。尙武裝束。精神奕奕。表露我強大民族之雄風。旋由張領事夫人。從美以美教會。領導一百一十名男女幼童。各穿美麗衣服。佩帶一請求善長捐輸救濟在中國戰區被難兒童一標語。

該班男女童分四隊。各隊設一指揮。東區指揮劉兆光夫人。西區指揮黃振漢夫人。北區指揮梁長夫人。南區指揮李翠霞劉迎春兩女士。行至中華會館門前。會合瑞獅團。金龍隊。同源會司徒元發君指揮之西樂隊。及籌辦「中國夜」各科職員。與各界僑胞。齊集開會。其秩序如下。

(一)奏樂 (二)向國旗行三鞠躬禮 (三)靜默三分鐘。紀念抗戰陣亡將士 (四)主席朱守仁宣佈開會旨趣 (五)張紫常領事演說 (六)揭幕 (七)高呼口號。以上秩序。分別加插音樂歌曲。均由播音技員關溥光君及殷商胡熙君。求得 KEHE 播音公司報効播音機。將開會一切情形。由關溥光君擔任廣播。計播音時間一點鐘。論價值須六百元。如該公司之熱誠贊助。實難能可貴。開會完畢。各科人員均回各該管部份工作。秩序井然。有條不紊。凡此皆由售券科主任黃速良君及賣物科主任黃相。黃光顏。鄭如森等君及九街街市商會書記高若崙君。事前召集街市各僑商到來幫忙。各科調動得宜所致。其時已七時。乃開始擺街賽會。在未開會前。遊客醵立兩外。聽候入場參觀者。盈千累萬。其情形之擁擠。非筆墨所能形容。茲將游藝種類。會場佈置。及其他特色分錄如下。

▲會場佈置 會場地點。在羅省街舊華埠。東至亞羅密度街。西至緬街。南至亞李所街。北至媽市所街。在此範圍內。各街口由下午七時開首一律封鎖。不准汽車來往。當封鎖時間。遊客爭先恐後。秩序幾乎紊亂。幸得糾察科黃義聲。收券科司徒榮發。督責各隊員竭力維持。始得順遂封鎖。全場共有中國式牌樓四座。飾以紅牆綠瓦。金碧輝煌。加綴電燈花木對聯。備極美觀。該牌樓係由畫則師唐棟忠都弼梁關榮熙三君。主理裝造。兩邊街旁設置賣物攤。消遣攤。共三十五處。場之中央設一訪問處。以利遊客訪問。由關鳳仙胡弼兩女士擔任。在中華學校門前。蓋搭一座大舞臺。配以擴音機。在同源會內設司令臺。亦裝置擴音機。以便向遊客報告舉行「中國夜」之意義。及指導遊客參加遊覽之方向。並擴大宣傳運動。俾國際人士。明瞭我國為保全領土完整。及維持世界和平而抗戰。以期一致共表同情於我國。

▲會場裝飾 會場四週懸掛國旗。五色光燈。各電燈柱。滿點漫畫標語。及其他美術。均由美術科主任劉顯濟君。裝飾主任趙炳君。策劃配裝。同時得中華學校教員協助。而各團體舖戶一律整潔。加貼對聯。煥然一新。五光十色。美不勝收。足令遊客列場。恍如身入中國新年村莊。縱目一覽。方古代彩色。儼然在目。中西人士觀其景象。一新耳目。為之贊賞不已。其最特色者。以順利館為「中國



裝飾如古廟一棟。在邊走廊。用山石樹木裝一獅巢。按置一小型瑞獅。由一班童子担任舞演。不時鑼鼓喧天。瑞獅時而出巢。時而入巢。引動西人參觀者遂爲之塞。其形色新奇。舉動靈活。真令西人捧腹不置。及東方公司門前。懸蔣委員長肖像。兩旁配以中美國旗。精緻顯赫。及長紅色絲質大花球。並懸走馬燈兩座。關係胡沖元君所製。遊客過此駐足凝神細看。殊有依戀不舍之勢。以上兩處裝飾提前一星期按置。其爲「中國夜」宣傳收效不渺。計會場各商戶團體對聯。不下百餘對。強半係由埠中富有學識之黃紹傳。黃世宣。關禮慶等君所撰。又得善於隸書之黃子鈺朱守仁兩君所書。茲擇其最著者列下。

中華聯「中原獅醒夢。華岳虎揚威」。  
總售券處聯「爲祖國難民呼靈。乞友邦善長輸將」。  
金龍團聯「獅醒早揚名。大吼強奔。豈畏鄰邦誇猛虎。龍騰誠得勢。長吟奮躍。何妨外國見豪雄」。  
瑞獅團聯「大吼一聲驚暴日。奮興七尺振雄風」。  
各牌樓聯「惟善心人能由是路。具誠意者請入斯門」。

「這番來遊。莫道及時行樂。願我輩當算算救國工夫。曾做幾許。是次與會。雖屬逢場作興。望諸君細想想善鄰教睦。仗助何多」。  
務庶處聯「庶民担義務。賢者任助勞」。  
其餘佳聯尙多。琳瑯滿目。美不勝收。惟限篇幅。恕不備錄。  
▲舞龍特寫 本會舉行「中國夜」。以舞

龍爲號召。因龍之吸引。人最感興趣之事。得胡濯君代本會請二埠聯僑學校報効。金龍由陳邦彥君主理運到本埠。借航空會左邊之大巷爲裝配地點。得雷子迅胡濯兩君主任。與陳邦彥及其夫人。陳盛及其夫人。陳博愛陳鳳琴兩女士。協助裝修。與各舞龍壯丁。戮力幫忙。事前佈置妥當。每晚照原定時間。第一次由八點至九點。第二次由十一點至十二點。由大巷出發。直落亞羅密度街。轉上媽市所街。入羅省街。至中華會館門前。大演跳舞。什麼雙龍出海。躍龍門。雙珠戲龍等名目表演。沿途觀衆之擁擠。爲人空巷。水洩不通。由糾察主任黃義聲。關炳則。黃榮普。李麟。李享。協同警察出動。維持秩序。始得通過。金龍長約一百六十尺。金色鱗甲。紅藍白色絲質龍裙。龍脊串配五色電燈。非常美觀。當龍跳舞作勢之時。栩栩欲活。博得掌聲如雷。舞龍者凡六十人。查司龍珠者爲劉迎。黃煥。舞龍頭者爲新靚就。鄭敬思。呂勝。呂如松。舞龍尾者爲鄭敬林。黃如松。劉炳林。等君。聞該金龍主人得悉本會商請報効之時。該龍尙有幾部分損壞。一時未便補葺。因鑒於本會舉行「中國夜」大運動。爲救濟祖國難民之善舉。二埠熱心愛國僑商陳剛臣君慨助修葺費三十元。陳杏勳陳禮庭陳彩明諸君每助五元。鄭活敬君三元。楊佩基夫婦報効貯龍棧租。鄭敬思報効木工。鄭叔林鄭銘修雷耀基余文聰鄭其偉諸君。報効修葺工作。同時又得該埠婦女同胞報効縫補工作。不分日夜。趕緊修妥。始得應時運到本埠助慶。足見二埠男女僑胞。見義勇爲。當仁

不讓之一斑。

▲獅團國技表演 「中國夜」游藝中之瑞獅。係由黃雲山公所報効。而舞獅技員。及衣服。帥旗。軍器等。亦由龍岡親義公所。黃雲山公所。及其他團體華僑報効助慶。每晚依原定時間。由排調人黃耀文。黃大。劉希棟。劉儒澤等君。領導出發表演。其最特色者。在七日晚尾場。全體技員大演國技。事前由司令臺播音機。向觀衆說明技擊爲我國國粹之一。現在我國大刀隊。在前線短兵肉搏。奮勇揮刀殺敵之壯烈。皆賴素有技擊修養所致。一時引動西人觀衆源源而來。萬頭攢動。圍得水洩不通。其熱烈之情形。實爲空前未有。參加表演者。爲僑界素負盛名之拳術家。所表演各派技術。什麼大刀舞。雙刀單劍舞。長棍舞。鋤頭舞。洪門拳。蓮花拳。五花八門。美不勝收。演至精采處。中西觀衆莫不鼓掌稱贊。一時感奮興。銀紙碎銀紛紛投擲。由胡蓮廊舉英兩女士。互提一大救濟箱。接收投擲錢銀。以和藹之容。細膩之語。對觀衆點首萬分感謝。旋由劉顯濟及宣傳主任譚作埔君。向觀衆演說。以資宣傳。完場後。計所得成績數百元。

▲戲劇花絮 「中國夜」戲劇游藝。由梁桂巖君主任。劉爲霖君。素楊女士。担任宣傳員。其表演節目。共分八幕。  
第一幕 一，跳加官。李時敏君。二，孔雀開屏。何且音樂社員。三，芭蕉扇。張逸民唱。黃九君揚琴拍和。  
第二幕 黃珍珠女士歌舞。全體音樂拍和。  
第三幕 一，十對雙生兒唱愛國歌。二



，揚琴獨奏。李瑞清女士。三、七女士合唱求賑濟歌。

第四幕 一、奏揚琴。陳巧敏陳巧姬兩女士拍和。二、時裝表演。電影員全體

會員。三、揚琴獨奏。表滿學生國樂社。四、胡泮元唱曲。五、朱挽影唱曲。

第五幕 演劇「情之淚」胡美梨女士。二、奏音樂。表滿學生社。

第六幕 「蝴蝶美人」胡美梨女士。張祥君拍演。全體音樂家拍和。

第七幕 「苦盡甘來」。新觀就君演唱。阮四襟君喉管拍和。

第八幕 全體音樂大集會。

其中最特色者。為時裝表演。因西人為比較東西兩大陸民族之審美觀念起見。對於時裝表演。最感興趣。尤其女界均預早臨場聽候。一時中西人士雲集臺前。鬢影

衣香。繽紛錯雜。旋由素楊女士致詞開演。飾演者珊珊而來。倩影亭亭。風致嫣然。有支頤捧心者。有善盼巧笑者。一舉一動。儀態萬狀。實非筆墨所能繪描。服裝古今俱全。燦爛奪目。不一而足。觀眾為之擊節欣賞不已。

而粵樂表演。亦為特色中之一。得本埠何尺音樂社。及其他音樂家。咸激發救國熱誠。聯合一致動員。落力拍演。洵本埠破

大荒之音樂大集會。查該班音樂家。對於國樂粵曲。素有心得。異常精嫺。時而音樂悠揚。時而聲情激越。臺下觀眾。聽

到精妙處。精神隨絃管而緊張。其有隨聲引吭而歌者。每次演畢。掌聲如雷。響徹雲霄。其表演音樂之節目繁多。恕不盡錄。

就命歌曲特寫 「中國夜」蒙名伶新觀就及喉管師阮四襟兩君。不遠千里而來助慶。其奮勇為國効勞。不亞於前線殺敵將士。就命第一晚在中華會館門首。佇立唱「苦盡甘來」之曲。聲線雄壯。歌喉宛轉。唱來喜怒哀樂。慷慨淋漓。在在足以激發僑胞抗戰救國之情緒。唱到壯烈處。各僑胞為之義憤填胸。磨拳擦掌。到得意處。又為之眉飛色舞。喜氣揚揚。紛紛投擲銀紙碎銀。一時喝彩之聲雷動。唱此曲足費兩小時之久。聽者絕無倦容。其感人之深。亦可思見。第二晚在舞臺演唱。由阮四襟君喉管拍和。音韻悠揚。嫵嫵動聽。演唱既畢。由就命親自攜帶救濟箱。依次向中西人士請捐輸。各人均能慷慨仗義。盡力輸將。計兩晚所得成績。約三百餘元。不但本會為之萬分感激。而祖國難民更加拜賜良多矣。

▲銷券員花絮 「中國夜」售券主任黃述良。原擬挑選一百青年美女。專為勸銷人場券。後為環境所阻。未能如願。旋組織售券隊六隊。隊長關博文。胡濯。譚作樑。張輝培。黃翠屏女士。司徒鳳春女士。隊員多屬青年婦女。約共一百餘名。各穿美麗國貨絲質旗袍。一致動員。為「中國夜」服務。担任賣物兼售券。在會場分隊向遊客勸銷。一時鶯聲嘒嘒。儀態溫文。舉止爾雅。大為遊客歡迎。欣賞我國婦女貌美而兼嫺禮教。堪為我國婦女界放一異彩也。

▲醫科救急紀錄 「中國夜」設備醫務救急處。由醫生黃啓熙。伍得賢。李桑煜。李如輝。佐治李。偉廉李。保健李。烈治活黃等君擔任。

運動的觀感 此次籌辦「中國夜」的大連動。不獨為籌款救濟祖國難民。抑亦為展開海外國民外交之先路。由華僑統一拒日後援會。負起籌款救國的重大使命。號召全僑總動員。咸以實幹苦幹的大無畏精神赴之。雖籌辦時間短促。而收入成績將達二萬元。各科職員於遊客散歸後。仍然通宵達旦工作。因獲得意外成功。精神快慰。忘記辛勞。然此次籌辦之快捷。成績之昭著。因國際人士。以倭寇侵華之軍隊。不擇手段。任意姦淫婦女。焚殺不設防之城市平民。滅絕人道。違背大理。對我國抗戰大表同情。充分表露人道正義之情感。在我華僑方面。亦充分表現精誠團結。共赴國難。所以此次籌辦工作。被選派者絕無推却。無論如何繁重工作。皆樂於應命。尤可貴者。許多僑童。皆自動至拒日會報効工作。候命調遣服務。實為空前所僅見。抑亦為我國勝利之象徵。此次籌辦對外宣傳。幸賴張紫常領事。許副領事。趙保羅。謝伯元。分頭向報界及各社團努力推動。

華僑青年學生會。及電影演員公會中華學校教職員等。全體人員。團結一致。分上合作。力任艱鉅。勞碌奔走。不遺餘力。惟自「中國夜」開幕後。各科工作雖忙碌。惟不及會計科人員之忙。因各部收入之碎銀數千元。其中一仙銅幣已達百數十元。計算困難。實不勝麻煩。幸該科主任黃世宜。關崇桂。及財政員關傑勳等。所選會計人員。均屬銀牌博士。其計算之快捷。得未曾見。故工作雖麻煩。而他等做去亦覺甚易也。

劉

劉

劉

劉

劉

劉

劉

劉

劉

劉

劉

劉

劉

劉



中國在「熱血奇緣」

：辨音生

在這長期抗戰的期內、前線的將士們正冒着敵人的炮火前進、而在後方的民衆則盡力輸將去、我海外的僑胞也是如此、所以想出種種的方法來籌集鉅大的款項、寄上祖國去、八月五日的中國日是、是羅省的僑胞所設用來籌集款項救濟戰區的難民當、中國在那一晚、華埠裝飾得很輝煌、而且還有舞龍、舞獅和音樂歌舞等、的熱鬧、因未吸引中西人士參加、故此那一晚真是人山人海似的、熱鬧得、在那熱鬧的場中、有一位生得天仙似的女郎、身上穿著一件很時髦的長旗袍、身、立在那燈光和月色照映下、更加覺得美盡可愛、故此引動不少人的視線、往射過去、那位女郎看見這種情形、就帶著幾分羞恥、紅著的臉、垂低頭下來、在那一忽間、她忽露出很惶惶的樣子、轉過頭來、東張西望、好似失了同伴的人、正要找尋的樣子、可是在這人叢熱鬧的當中、去來去、却未見得她、尋著何人、但這位女郎仍然在那裡行來行去的、張望、在那一個時候的天色已經漸、深了、參加的人們也漸、疎散了、直至到這、暑散盡了、那位女郎才停止找尋的樣子、就獨自慢、向羅省南街那边走去了、當她行了未久、已經漸、離開了華埠、漸、行近僻靜的地方、而且街上的燈光、暗淡轉很、那時街上的行人除了那位女郎之外、並沒有別一個、祇有街上燈火照映下的影兒、步、慮著那位女郎去、好似難捨難離的樣子、在那個時候、這位女郎急急脚向前行去、好似存著一種戒懼的神情、不料正要踏開脚步的時候、突然有一個似狂非狂、似醉非醉、形容可怕的漢子、從側面撲將過來、嚇得那位



女郎魂魄不附身，剛要退後避過，可是已經來不及，眼看著那漢子撲近身，前未正在危急萬分的時候，忽見有一隻俊的少年，突從後邊跳出來，將那漢子阻住。（未完）欲知以後如何，請看下期。

詞詩



述懷

一凡

怒拔橫磨氣似虹，  
問誰敢掣振雲鋒。  
國仇不報非君子，  
誓殺倭奴半個空。

直讀

劍文

高戶燈光應已滅，  
虫声唧唧月沉沉。  
可憐愈下無聊語，  
半夜三更苦楚吟。

述懷

前人

羅城放學五年餘，  
苦了呻吟苦了書。

未遑凌雲萬里志，  
不堪歸去送愁予。

述懷

有鄰氏

筆墨荒蕪歲月多，  
乞乎者也盡消磨。  
欲學行吟悲筆秃，  
榜徨無術奈天何。  
回憶耕園有感 黃野老

美野業農事可悲，  
備嘗艱苦九秋期。  
黎明策耒披星出，  
日入荷鋤帶月歸。  
待時學得如伊尹，  
終歲勤勤效樊遲。  
為國破財成壯事，  
回憶金錢盡枉費。

浪淘沙 (秋季有感)

隱心

風折井梧枝，  
感懷身世淚盈衣。  
苦斷柔腸誰過問，  
慰我愁思。



欲語却無辭 幽怨誰知

英雄白髮月殘時

老去為君將老矣 華石難醫

醒世歌(一) 小少少

世事存如春日夢 榮華富貴夢方濃

天明夢斷無尋處 枉費今生福夢中

(二)

鳥帶花羞夕陽紅 萬事由來總是空

一旦失身千古恨 回頭及身且安貧

(三)

處下煙花不了情 長吁夕飲夢中身

有朝魔劫難逃 莫怨蒼穹報不明

(四)

雨來把酒對風歌 拋盡煙雲萬事多

堪歎古今名利客 為何春夢久蹉跎

(五)

公平正直一身輕 萬事由天莫強成

漫把良心徒壞了 到頭還是吃虧人

(編者)本期詩詞未稿頗多以篇幅之因

俾未能一一登載 祈來稿者相諒

編者啟事

本刊職員以籌備中國雅之忙、致無暇編集八月份之稿件、因此未能依期出版、有誤閱者之期者、殊覺抱歉、而九月份又將屆、故為簡便計、特將八月份合編為一、此亦不得已之舉耳、諒閱者定能諒宥、

本刊為就閱者之雅意、故於此期所取之材料、若為更更而多增小說時趣燈謎等欄、因此編者殊難重顧、其中差漏自當難免、閱者幸祈原宥、



Special CLUB NEWS



ye Good Fellows being shot by Dan Cupid

\* See You At The Federation Picnic



謎燈



玄儉

- (一) 雲脚猶疑明上殘花並落馬蹄前 (字)
- (二) 可憐無足河邊骨 (字)
- (三) 推倒帝制建立民國 (華華鋪卷)
- (四) 東舍多情才子西鄰有意佳人看  
未何等執親：眷愛一言難盡 (字)
- (五) 想當初綠萼蕙蕊自歸郎手青  
少黃多莫提起提起淚灑江河 (物)
- (六) 蒼松古木老遼堤 (中國卷)
- (七) 黑底畫鳥籠燈心打銅鼓發聲  
食好饅 (四書三月)
- (八) 蓬扉渡江 (古文前者壁賦一百)
- (九) 蔣委員長夫人 (升冠式華華鋪卷)
- (十) 笑死人 (字)

謎底登在下期

趣時



出意

妙喻

馮玉祥將軍一次對其部眾訓話時，問其軍士曰：「汝等平日所見空中之飛鳥多乎，抑飛機多乎？」眾皆答曰：「飛鳥多於飛機。」馮又問曰：「然則汝等可曾經有鳥若落在汝等之頭上乎？」眾答曰：「未曾。」馮進而曰：「如此天空之飛鳥，既多於飛機，而汝等則未曾有鳥若落在頭上，則飛機之炸彈，又焉能落在汝等之頭上乎？故敵人云：飛機不足畏也。」

前者有金錢

某見志於讀報中政試列次等，父得報告書，憐然不悅，責之曰：「汝讀書無進步，成績如是，將何以對父母？」見曰：「卷一見知過是然，憶開學之時，卷一嘗認見，謂是年政試，若名列前茅，當獎以五元，見今列殿軍，矣念才於困難時期為卷一，前者有金錢耳。」



CHINA TOWN

樓黎巴

BEER & WINE

# PARIS Chinese CAFE

CHOP SUEY & NOODLES

All Kinds of Genuine Chinese Dishes

Open from 11:30 A. M. to 2:30 A. M. Daily

一律歡迎  
僑胞光顧

大 小 筵 席  
隨 意 酌 辦

本樓承辦

401 N. LOS ANGELES ST.  
(One block So. of the Old Plaza Park)

Phone MU 8007  
Los Angeles, Calif.

Affiliated  
for Service



MICHIGAN 8788  
MICHIGAN 8789

## Affiliated Merchants Ass'n

LICENSED BY AND BONDED TO THE STATE OF CALIFORNIA

330 H. W. HELLMAN BUILDING

354 SO. SPRING STREET.

LOS ANGELES, CALIF.



啓者  
本公司精  
理收欠款  
貨賬等  
華友光顧  
特表歡迎

### "IT'S THE GLOW" FOR GOLDEN BEER AND ALE

In Los Angeles Call TUCKER 2605

### Sanitary Beverage Co.

1106-1108 S. CENTRAL AVENUE  
DISTRIBUTOR



衛生啤酒公司

羅省華友  
總代理處  
身壯  
旺體  
使精神頓  
之啤酒可  
飲之

飲「哥盡哥」牌

### LEW STUDIOS

Designs, Chinese motion picture titles,  
including, illustrating, trailer, animation.  
765-767 No. Alameda Street

MUtual 8098

H. L. LEW, Pres.

### 劉龍優美藝術館



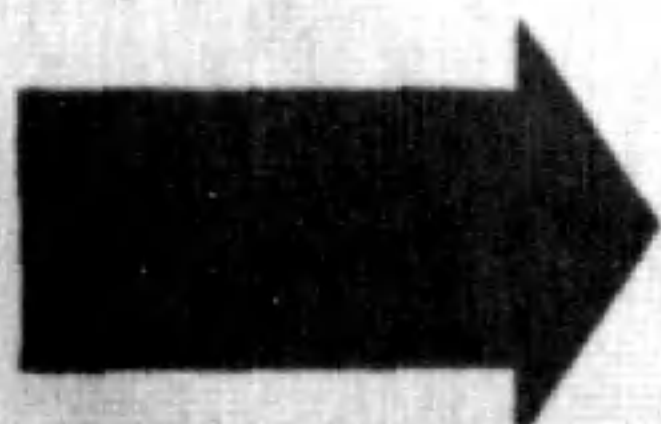
接繪電  
影題綱  
美術圖  
畫廣告  
僑胞光顧  
特表歡迎  
價錢相宜

## SUBSCRIBE HERE

Enclosed is a \$1 check, money order or dollar bill, for which send 12 issues of Federation News to me at this address.

NAME \_\_\_\_\_  
STREET \_\_\_\_\_  
TOWN \_\_\_\_\_  
STATE \_\_\_\_\_

Mail this coupon and \$1 to Federation News, 1614 Trinity St. Los Angeles, Calif. Your postman will deliver the next 12 issues of Federation News to your door.



青年月報  
全年一元  
郵費在內

預約  
定單

名廚調味，  
招待妥當，  
地方雅潔  
請來一試



敘賢樓承辦  
大酒菜  
隨意酌辦

## JOY YUEN LOW

GENUINE CHINESE DISHES,  
CHOP SUEY & NOODLES

Visit Our Unique Cocktail Lounge  
Open 12 Noon to 2 A.M.  
MU 9678

610 N. Spring St.

Los Angeles, Calif.



PHOTO-LITHO  
PROCESS

H & S PHOTO-LITHO PRODUCTIONS

HANTKE & SON

406 SOUTH MAIN STREET

MUtual 3675

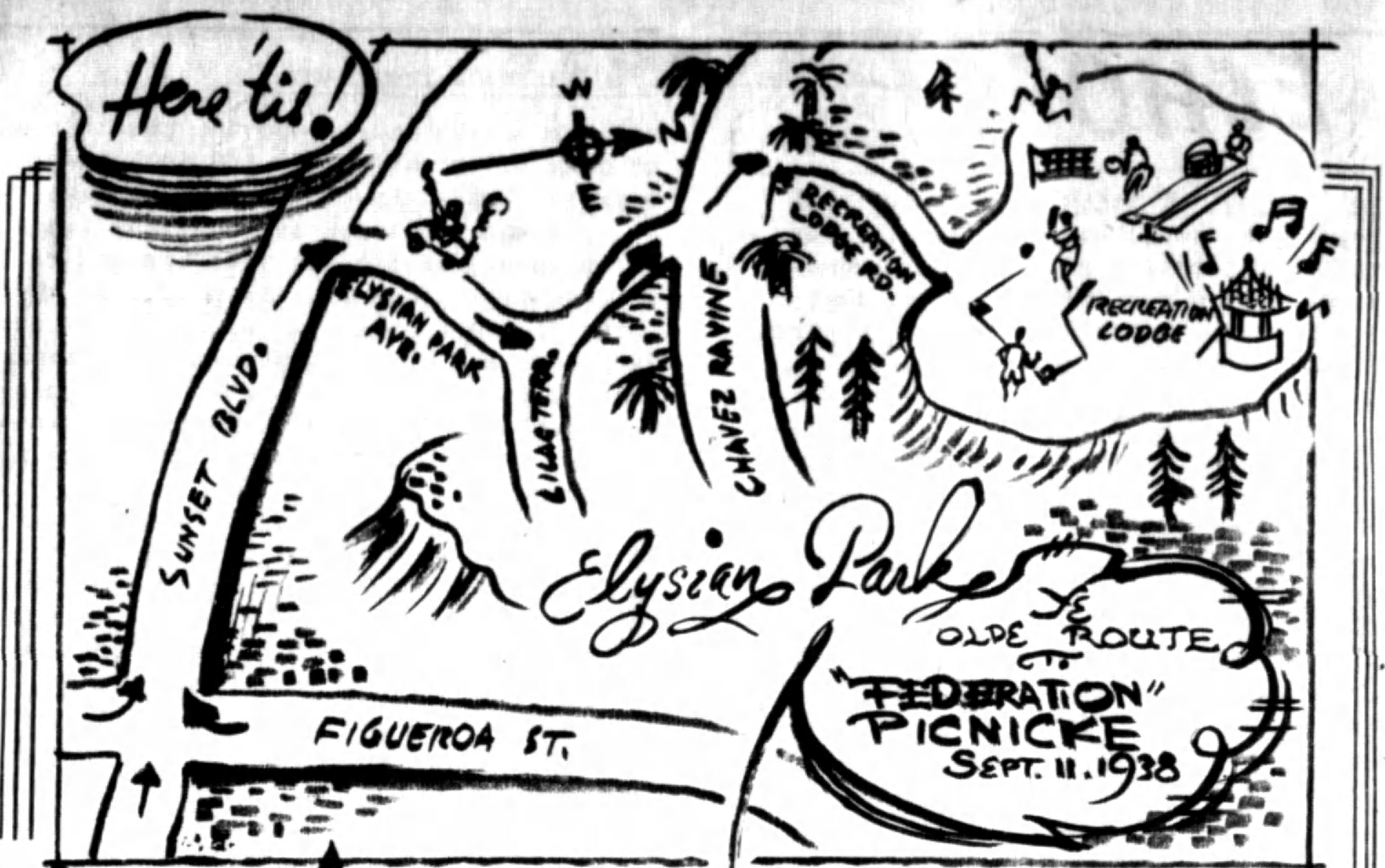


Specialists in the reproduction  
of any drawn or printed subject.



New and modern equipment  
insures the best results with a  
minimum cost.





青年聯合會郊遊大會  
 本會現定於九月十日(星期日)  
 上午十時至下午四時半在  
 (ELYSIAN PARK) 作郊遊之大  
 會以聯絡感情凡我僑胞  
 不論男女老幼一律歡迎參  
 加入場券二毫五仙午餐  
 在內本會經已徵求得

**Federation "Unity" PICNIC**  
 SUNDAY, SEPT. 11, 1938  
 Elysian Park Lodge  
 COME ONE - COME ALL!  
 BRING MA & PA!  
 25¢ PER PERSON (EATS INCLUDED)  
 10: AM TO 4: PM  
 See you there!

TENNIS!  
 SOFT-BALL!  
 PING-PONG!  
 TRACK MEET!  
 DANCING!

WATCH "HISTORICAL EVENTS OF CHINA" in Pictures  
 Starting OCTOBER ISSUE



"China Nite"  
 - PICTURES -  
 by Arthur Fong  
 833 EAST 22<sup>ND</sup> ST.  
 Phone RI 3907



該公園部主任准  
 許本會特別之利  
 以便利華人遊  
 客之娛樂到時之  
 秩序有種之遊  
 戲助慶屆時希  
 我僑胞踴躍參加



# ECHOES

BY LAN YU

Continued from page 6.

**Introduction:** This column, as you will note, is called Echoes--and an echo, is just the reflection of any spoken word--so I will echo the trivial things that reach my ears, and hope that some of them will make pleasant reading.

To Keye Luke our condolences. To lose a "father" as fine and distinguished as Charlie Chan is indeed a great loss. However, you will probably have your daddy replaced shortly by M.G.M., and everything will again be "O.K.". Warner Oland's characterization of Charlie Chan, though not acceptable to many old timers as an accurate portrayal of a fellow countryman, was a fine one and many Chinese friends join you in mourning the loss of your "pop".

All it takes is a very shiny badge, and a new uniform and our more prominent citizen David Soo Hoo walks off with every pretty girl within a mile. China Nite was his big moment--and although he was a little tired after polishing his badge every night for a week, he still was able to stand & direct traffic.

A new field--you men that wear trousers and have long suspected that you were mice, now have your chance to prove to the world that you are men. Latest Cancer experiments now make use of men, and not mice. You can send me your applications--I'll keep your secret.

Another echo that has reached your listening friend. The Chinese Army now offers \$500.00 reward for the capture of an enemy general--if my mathematics serves me right, the capture of a lieutenant would cost the hero \$10.00 fine.

Speaking about "Open Door" Japan should hire a One-Eyed Connolly to help crash the gates of Chinese cities.

Ed: "How much do you get out of your new car?"  
Harry: "Oh, about fifty miles to a fender".

all, those who made the event possible was an army of approximately 500 workers--real workers--headed by Consul T. K. Chang.

It was the cooperation of the staff of workers, and the unity of the entire Chinese population in this city that made China Nite a successful and memorable event. Many days and nights before the spectacle, leaders of the Chinese Colony had mapped out at the Consolidated Benevolent Association, the complicated details for this tremendous task.

Consul Chang, between his duties at his office, spent the major part of his time advising officials in planning for the pageant. Gee Shew Yuen, president of the Chinese Patriotic Society, was Chinatown's busiest man from the moment when China Nite was first conceived to the time that he delivered his "thank you" speech at 2 a.m. on the morning of August 8.

The Federation of Chinese Clubs was commended for its fine showing and cooperation. The young people who deserve special mention are: Eleanor Soo Hoo, Chairman of Hostess Committee; Tom Jock Young, Chairman of Publicity; Harry Lew, Chairman of Art Committee; Frank Tang, Decoration Committee. Emphasis should be given to the hard working "twins", Harry Lew and Frank Tang. These two worked an average of 16 hours for a complete week and did the work of five men to make their assignment a success. Other young people who cooperated with various committees were Gilbert Leung, Milton Quon, Vincent Lowe, Donald de Beck, Henry Lowe and Paul Chew.

432 GIN LING WAY  
OPEN EVENINGS

NEW CHINATOWN  
LOS ANGELES

中國貨品

國珍公司



**K.G. LOUIE CO.**  
Importer of CHINESE ART



# SPORTS •

## NORTHWESTERN TENNIS TEAMS DEFEATED BY LOS ANGELES

The combined tennis teams of Portland and Seattle which made visits to various cities in California were defeated in Los Angeles August 21, with a score of 7-3. The Northerners were headed by the well-known Edgar Lee who played no. 1 singles and doubles. The visitors previously defeated Oakland with a score of 6-4, and Fresno, 10-0, but failed to register the majority winnings in Los Angeles. However, they did show much competition for the Los Angeles boys. Chinn Sunn and Bo Ming Yee, the Honolulu champions, played an exhibition game against the Los Angeles top players, Hamilton Gee and Jack Lee. The score was 6-3, 6-4, in favor of Sunn and Yee. After the match, the players dined at Lotus Inn with Sunn and Yee as honored guests. The scores of the Northwest-Los Angeles match are as follows:

Jack Lee, L.A. def. Edgar Lee, NW, 6-2, 6-3  
Harding Wong, L.A. def. Geo. Louie, NW, 2-6  
6-2, 6-4

Andy Chinn, NW, def. Elmer Chee, L.A. 6-3,  
6-2

Hamilton Gee, L.A. def. Henry Wou, NW, 7-5,  
6-4

Frank Mar, NW, def. Milton Quon, L.A. 3-6,  
6-2, 6-0.

Geo. Tong, L.A. def. Warren Moe, NW, 6-4,  
6-2.

Donald de Bock, L.A. def. Walter Kay, NW,  
6-1, 6-1.

### Doubles

G. Tong and H. Wong, L.A. def. H. Wou and E. Lee, NW, 6-3, 6-2.

H. Gee and J. Lee, L.A. def. G. Louie and F. Mar, NW, 6-3, 6-3.

W. Moe and A. Chin, NW, def. M. Quon and T. Jue, L.A. 1-6, 6-2, 6-4.

## INDEPENDENTS DEFEAT LOWAS IN SEMI-FINALS 8 to 3

Tasting defeat for the first time, the highly-touted Iowa team finally lost to the independents. T. Ung pitched a nice game but lacked support from his teammates who made numerous errors through overconfidence and sloppy ball handling. In losing the game the Lowas are now tied for first place with the Independent team.

## JACK LEE WINS TENNIS CROWN

Jack Lee defeated Harding Wong for the Los Angeles championship. After getting off to a slow start, Jack Lee managed to overcome the fighting efforts of Harding Wong to win the Men's Single Championship in the closed tournament. The scores were 7-5, 7-9, 7-5. Harding played such a strenuous game that he was forced to call time-out five times because of cramps. However, Jack lead all the way through.

## CHINESE PARTICIPATE IN NATIONAL TENNIS TOURNAMENT

The National Public Parks and Play-grounds Tennis Tournament in Los Angeles was held from August 15th to 21 and was one of the outstanding events in our Los Angeles recreation department. Hundreds of stars from cities all over the United States participated. Los Angeles was proud and happy to be the host city to other municipal groups. In this annual tournament, the Chinese of Honolulu have been represented for the last three years. In 1940, in all probability, Honolulu will act as host for this tournament. Andrew Jue and Donald de Bock of the Los Angeles Chinese Tennis Club served on the committee for the city.



**CHINESE JADE LOUNGE**  
IN NEW CHINATOWN ★  
454 GING LING WAY  
*Unique Cocktail Bar*  
FINE CHINESE &  
AMERICAN FOODS

華玉酒家  
裝飾輝煌  
中西菜式  
烹調適口  
美酒齊備  
美侖絕倫  
無任歡迎  
在此新華

★ NEW CHINATOWN AT NO. BROADWAY & COURSE

See you at the Federation Picnic  
Sept. 11th



# • SPORTS •

## ALL-FEDERATION SOFTBALL TEAM

## L.A. ALL STARS DEFEAT SAN DIEGANS

VIEW PAGE 1

The managers of the teams in the Federation League assembled and selected the following team as the official "All-Federation" Team on August 15th.

It was stressed by the group that the selections are based upon consistency of good playing, teamwork, and attendance. Sporadic brilliance will not offset other deficiencies.

### ALL-FEDERATION STARS

P	Clarence Ung	Lowa
P	Powell Lee	Football
C	Geo. Lee	Lowa
1	Geo. Tong	Lowa
2	Ed Kwong	Lowa
3	Abe Chinn	Football
SS	Kenneth Lim	Independent
SF	Leon Woo	Nam Que
RF	Clark Ung	Lowa
CF	Al Lew	Football
LF	Henry Woo	Nam Que

#### Honorable mentions:

Marshall Ho'o, Ind; Walter Chung, Ind; Fred Ung, Wah Que; Ed Lee, Ind; Archie Got, Football; Jimmy Chan, Lowa; Henry Ong, Football; Hayward Kwong, Lowa; Caesar Jung, Football; Al Chin, Ind; Ed Woo, Football; Ted Ung, Lowa; Al Jung, Lowa; Vic Wong, Lowa; Forest Yee, Football; Allan Chan, Wah Que; Wm. Wong, Wah Que; Kenneth Ung, Ind; Paul Tam, Football.

### HONOLULU STARS ENTER PUBLIC PLAYGROUNDS TOURNAMENT

The Honolulu Tennis Champs, Chin Sunn and Bo Ming Yee, were defeated by Norman Suck, Alhambra Champ, and Milton Silverwood, Riverside, respectively in the National Public Parks and Playgrounds Tennis Tournament held August 18. Mr. Sunn played five sets. The scores were 6-4, 4-6, 6-4, 1-6, 6-1. Mr. Yee played four sets, the scores of which were 3-6, 6-4, 6-4, 6-4. Both of these men put up a stiff fight to defend their titles of tennis supremacy. The Honolulu players did not seem to be able to adjust themselves to the fast courts and the glare of the Los Angeles sun. They were also defeated in the double match by Willis Anderson and Albert Lewis, No. 1 players in the men's double division. The score was 6-1, 6-1, 6-2.

On August 21, in their first intra-city softball game the federation All Stars swamped the San Diego All Stars under an avalanche of runs. When the smoke of battle cleared, the local boys emerged ahead with the score, 20 to 3.

It was a struggle between "David and Goliath", except Goliath was the victor in this case. The small San Diego boys fought valiantly but hopelessly against the tall L. A. boys. In face of overwhelming odds, the San Diegans were able to score three runs with the aid of a homer.

The local boys toyed with their opponents throughout the game, in which many substitutions and changes were made. Ed Kwong lead the batting with two home runs.

#### Starting Line-Up

Los Angeles		San Diego
Powell Lee	P	W. Leong
Geo. Lee	C	K. Lee
Al Chin	1st	C. Kuey
Ed Woo	2nd	Sing Quon
Ed Kwong	3rd	Ray Quon
Forest Yee	SS	H. Leong
Henry Woo	RF	H. Quon
Clarence Ung	CF	K. Jair
Clark Ung	LF	E. Kuey

#### L.A.

Subs—Leon Woo, Philip Sue, Allan Chan, Caesar Jung—

San Diego Subs—J. Leong, J. Hom

### LOWAS WIN CHAMPIONSHIP

Smarting under the only defeat by the Independents and determined to win the Championship the Lowas pour out their best combination of players to crush the Independents by scores of 13 to 1 and 6 to 1. Clarence Ung pitched air-tight ball in the first game, fanning 21 batters and allowing but one hit.

In the second game, Ted Ung allowed Independents 3 hits and one run while his teammates made 6 runs. By virtue of winning these games, the Lowas are now the champions of the Chinese Softball League sponsored by the Los Angeles federation of Chinese Clubs.

**PLAY BALL AT THE FEDERATION PICNIC ... SEPT. 11.**



**SOFTBALL** - The Los Angeles federation of Softball League series ended last month. The Iowa boys took the title by defeating the Independents in a double-header. An All-Star team of Los Angeles will represent the federation in the Inter City play.

In last month's issue Yours Truly stated that we were trying to arrange a game with the San Francisco Chinatown Merchants Softball Team. It is still being arranged and the date will be released later. The San Francisco players seem to be very anxious to come down here, however, I believe our boys deserve a trip to San Francisco after a hard season at home.

**TENNIS** - Jack Lee defeated Harding Wong for the Los Angeles men's singles championship by displaying his usual game -- slow and long volleys back to the base line. He secured his title by keeping Harding in the back court and stroked his way through the three long sets. Harding displayed his usual fighting spirit by keeping the ball in play all the way through. Maybe it was not the best tennis we have ever seen in this section, but it was one of the longest and hardest fought tennis games in the history of this club for the men's singles championship. Jack is No. 1 men's tennis player for this year.

**MAMIE SING AND JUNE LAU IN THE FINALS** - Mamie and June will play their final match in the women's singles division when June returns from her vacation. Mamie has shown much improvement in her game this year. I am sure this will be an interesting match due to the fact that June was former top player.

**HONOLULU VISITING STARS** - Chin Sumn and Bo Ming Lee, the Honolulu champs, displayed great ability in their matches in the National Public Parks and Playgrounds Tournament. This is their third trip to the United States. They went to New York in 1936 and to Pittsburgh in 1937, both times representing the Honolulu Public Playgrounds. Mr. Sumn uses a western grip in his style of play, while Mr. Lee uses a continental. It is interesting to note that Chin Sumn was the only one that used the western grip in the whole tournament. He displayed a style similar to Bill Johnson's, the old-time "Red Comet" of California.

**HERE AND THERE** - The Portland Girls' Tennis champ of 1938 is Jennie Lew. She defeated Eva Moe in the finals with a score



of 6-1, 6-2. The score indicates that it might have been an easy match, but I am sure Miss Moe put up a good fight. My congratulations to both of them.

Flash--the Portland tennis team is making a tour of California. They played the Los Angeles tennis team on August 21 and provided interesting competition for our team. The Los Angeles Chinese Men's Double Tournament started on August 27. Heading the list of seeded teams are Jack Lee and Hamilton Gee, Tony Jue and Milton Quon.

The de Bock trophy tournament will probably begin some time during the fore part of October. Invitations with announcements will be sent out two or three weeks in advance. All out-of-town players are cordially invited.

Yours truly would like to offer a word of appreciation to Mr. Peter Soo Hoo for his interest in sports and the medals he presented to the winning tennis players of the Los Angeles-San Francisco match.

**GIRLS' SPORTS** - While most of the Girls' sport activities have been quiet, the Iowa girls have been practicing basketball.



# PEEK-A-BOOIN' • BY Madame Ling

Well, folks, the last edition certainly caused quite a commotion amongst the lads and lassies... Everyone was speculating upon the identity of your truly... Inquiries were made to every member of the editorial staff... suspicious glances were cast upon several young ladies. Iris Wong, especially but the identity will remain a secret... The expression "ask me no questions and I'll tell you no lies" still goes in this case... I see all, hear all and I tell all.....

**VISITORS**... Seen aroun' town these hot days are numerous out of town visitors... heading the list are... Betty Shoong, who is enjoying the local scenery with Walter Chung... Mr. and Mrs. Richard Tam (nee Doris Shoong) newlyweds from San Francisco... Richard proved to be a good player on the Independent Team as well as a model husband... other personnel from the gay North are Jack Chow, Fred Gun, Rose Wun, Ruby Gee, Leslie Fong, Walter Lee of San Francisco, Mrs. Ray Wong and Mrs. Philip Ching of Fresno... Mr. Harold Ho of Portland, Mr. and Mrs. John Lewis of Bakersfield... from the desert we have Miss Kuo So Tang of Phoenix, Arizona.....

**MATRIMONIAL**. At the Goodfellows fishing (no live bait needed) barge George Chan was brought to gaff... William Lee hooked... Buck Young biting... who's next I'll bite... Those who also have appointment with the preacher are... Violet Leung and Harold Wong (October in Bakersfield)... June Lau and Ozzie... Andrew Jue and Daisy Tom... David Soo Hoo and Dora Tom... Lucile Soo Hoo and Gene Yee... Walter Chung and Jane Chan... Flash! Bill Got home with a sweet bride, nee Marian Fong.....

**SOCIAL**... The Iowa Auxiliary Hay Ride was a colossal event of the year... 60 some odd guests filled their tummies with sandwiches

and cider and stuffed their ears and nostril with hay... some fun.. hey. hey.. ask Leroy Don... he had something better than cider.. hic.. hic... seen making "hey" together were Julia Ung and Wolfe Choy... Eugene Choy and Edna Lee... R. Got and Q. Kim... Fong Brothers and Soo Hoo Sisters... Lastly the horse wagon and the V8 truck... The Jeff keeds had a weinie bake at Castle Rock... the guests enjoyed good old fashion hot dogs garnished with A 1 sand..

**MISCELLANEOUS**... By the way did you boys take notice at the new "crop" that is springing up around town... Louella Lim.. Daisy Quon.. Margaret Kwong.. Katie Fong.. Betty Woo.. and host of others... Don't rush boys... New crop coming 5 years hence... Bernice and David Louie, Bob Chan and Kenneth Jam spent a week at the Tahoe Conference... boating and swimming to be sure... We sure envy their luck Mabel Hoo is enjoying herself at Yosemite... Cleo Chow has gone back to the Mid West to cool off... Betty Chow is visiting relatives at Modesto... Dora Tom is spending a week in Frisco... Bob Chow on coming back from a gran' vacation was seen roamin' around with Bobbie Jein. Also seen hand-in-hand everywhere were "master mind" H. J. and C.J. .... Did you see Kenny Ung's latest?... what a man!... speaking about popularity there is one promising young man from San Diego who is going "Corrigan" by bumping into everybody's way... On the night of August 14 we found two gorgeous blondes fighting over a Chinese casanova at the Chinese Village... Who was the lucky boy? ... A cute Korean lass name Josephine Lee is dominating Sammy Woo's heart now... Confidentially, Mei Lan has given away to Sang Yuen... That's all folks until next time... send in your clean dirt..... Au Revoir.....



COOIN'



WOONIN'



COOLIN'



SLIIN'



# CLUB NEWS

## LOWA AND INDEPENDENT RECEIVES AWARD AT FEDERATION SOCIAL

Bringing the federation's first baseball league to a finale, the athletic commission of the federation of Chinese clubs sponsored a rally-social at the Korean Nationalist Hall on Jefferson Blvd., August 17. The softball league has been highly successful from all points of view and approximately two hundred members turned out to cheer the winners of the trophies.

Beale Wong, representing the Chinese Village--donor of the trophy for first place--presented a splendid trophy to the winner, Iowa A.C., represented by Dr. Geo. Lee. The Federation then presented each member of the Iowa softball team a medal engraved with the word "Champions"

Miss Mary Tom, representing Mr. Y. C. Hong, presented the runner up trophy to Al Chinn, manager of the Independent team.

Archie Got, softball commissioner, gave the official announcements and in the name of the Federation, presented official umpire Chet Bartosch with an engraved buckle as a symbol of appreciation. In turn, Marshall Ho'o, chairman of the Federation, extended a similar token to Archie for the efficient handling of the softball league.

The ALL STAR FEDERATION team, selection of the six managers, was announced and was received with mingled feelings. This team and some honorable mentions comprised the squad that invaded San Diego last week end for the intra-city game with the San Diego softball team. The proceeds from this game was for civilian relief in China.

## WAH KUE TO HOLD SKATING PARTY

As their initial social since they were organized, the Wah Kue Basketball Club will present a skating party at the Shrine Roller Rink on September 25th. With Tommy Hon as leader, preparations are being completed, promising the young and old a jolly evening of spills and thrills. A unique program will be featured plus valuable door prizes which will be given away to the lucky skaters. The Wah Kue's invite you all to come and spend September 25th right with some of that after sundown hilarity. Secure your tickets from any member of the Wah Kue Club.

## GOODFELLOWS SUCCUMB TO LOVE BUG

The jolly Goodfellows who originally organized a club for bachelors only are slowly turning benedicts. The latest addition to the "two can live cheaper than one" group are George Chan, who was married to Lucile "Dolly" Lem on July 26th, and Dr. William "Wee Wee" Lee, who was married to Mae "Shy" Lew on August 19th. The other married "Goobers" are: Bob Ching who started the club's downfall by being the initial victim and who is leading the stork race with a pair of twin boys, Bill Wong, Dr. Ed Lee, Clark Ung, John Chan, and Cyrus Chan.

## LOWA AUXILIARY HOLDS HAY RIDE

On August 13, the Iowa Auxiliary girls gave the most successful and unique social of the year--a hay ride. More than 60 guests congregated at the Woo Ranch to Whoop up a quiet countryside. "Horse play" and the "battle of the hay" with no holds barred will always be a memory to the participants. After riding through the narrow country roads the guests enjoyed badminton, dancing, singing, and eating.

Among the invited guests were visitors from Fresno, Oxnard, Santa Barbara, and San Francisco.

## HONNIE LEAVES FOR NORTH

Honoring popular Miss Honnie Lee upon her departure for Berkeley, the Mei Wah girls presented her with the traditional gold miniature basketball. This token was awarded in appreciation of her faithfulness, loyalty, sportsmanship, and the club's best wishes for success. Honnie made many friends down here and her absence will be felt by many. She attended L.A.J.C. and will continue her studies at the University of California.

## FEDERATION TO GO PICNICKING

An 'All Federation' picnic including the parents and friends is being planned by Chairman, Marshall Ho'o, and Social Chairman, Corinne Jue. The time and place will be brought up for discussion at the next delegate meeting.

PATRONIZE FEDERATION NEWS ADVERTISERS.

**FLASH!**

DATE FOR THE PICNIC  
HAS BEEN SET FOR SEPT. 11!



# OPINIONS •

## THE JAPANESE CANCELLATION OF THE OLYMPIC GAMES

by  
M. HO'O

Monetary difficulties, and shortage of raw materials arising from the invasion of China and conservatives' dislike of "internationalism", are the reasons given by the Japanese militarist for the cancellation of the world Olympics which was to be held on Japanese soil in 1940. The sporting world which hitherto has regarded the Japanese sporting spirit as the ideal of good sportmanship is aghast at such lack of good faith on the part of the Japanese government which bid so hard for the games.

To a world that has long ago rightfully disregarded the "official statements" from the fascist militarist government, the cancellation of the games reveals the extent to which the warmakers go to keep the Japanese people ignorant of the true state of affairs and to keep them chained to the war machine.

The chatter about monetary and material difficulties may be partly a matter of truth, but very slight when one is reminded that the cost of carrying on the war is \$5,000,000 a day and that a normal series of games need not cost over a couple of millions. What the Japanese wardogs are primarily concerned about is the fear that the Japanese people may hear about the defeat at Taierchwang, about the alarming list of Japanese casualties, about the proud imperial army foundering in the mud, about the worldwide resentment against the invasion, about the continued unity of the Chinese people, and the prospect of a long drawn war which will send to new depths the already low living standards borne by the Japanese common people. The millions who flock to the Olympics would have been heralds of these facts. The millions who make their absence conspicuous will create a loud silence.

No wonder the invaders have to give up their plans to imitate Hitler in his despicable exploitational abuse of the Olympics. Yet their anxious and frenzied cancellation of the games will merely serve as part of a short postponement of the final day of reckoning which is inevitable.

Note: Hereafter this page will be devoted to reader's contribution of articles--short stories, features, comments, poems, etc.

## THE LAW OF CHINA

by  
BENJAMIN J. SCHEINMAN  
Judge of the Superior Court,  
Los Angeles

In the history of the law, the Chinese legal system is one of the most ancient having its beginnings before 2500 B. C. It also has the distinction of being the only one of the old legal systems which has survived to this date.

One cannot discuss the law of China without referring to Confucius, who was a statesman, a philosopher and a judge, and who is regarded as one of the wisest men that the world has ever produced. He lived some 500 years before the Christian era. One of his statements is of particular interest to me, wherein he says, "As a judge I decide disputes, for that is my duty; but the best thing that could happen would be to eliminate the causes for litigation!"

One of the reasons for the survival of the Chinese people and of their legal system is the strong family structure, and the respect for ancestral customs.

The theory of Chinese law has always been to arrive at a golden mean, a compromise or adjustment between the differing contentions. The magistrate, for the Chinese, has been a friendly arbitrator rather than a dominating authority bound to declare the law and secure its respect.

The Chinese philosophy of government is that a good ruler makes a happy people. As Confucius said: "When a prince loves what the people love and hates what the people hate, then he is what is called the parent of the people."

Before the Republic in 1912 there were the codes of the various dynasties. In 1923 came a new constitution creating the Republic of China. There also came a new formulation of law drafted upon the European plan. The Supreme Court was re-organized, and its building, equipment and law books became thoroughly modern. There is no doubt, however, that the interpretation of the Chinese law of today still seeks to reconcile the laws of the past with the laws of the present time.

One cannot but pay tribute to this heritage of China, a legal system over 4500 years old, that is still available to a great nation of more than four hundred million citizens.



# HUMANITY RULES ON "CHINA NITE" BY *Edwin Louis*

On August 6 and 7 Los Angeles' old Chinatown wrote on its 70-year history a memorable page.

During these two days close to 80,000 Chinese and their American friends jammed two blocks of space on North Los Angeles Street, on the east side of the Plaza to join action on one humane cause—to gather funds for China's untold millions of suffering civilians who are now lying within the reach of disaster's fatal fingers.

Such relief projects have been held in more than 600 cities throughout the United States in the forms of Rice Bowl parties, Humanity Day fetes, and China Nites. But whatever they are called and whenever the cry for help is heard, there is always a whole-hearted response from the American people.

It was this American sympathy and generosity that made Los Angeles' China Nite of August 6 and 7 a grand success and a memorable event in the annals of the Chinese colony of this city. Not since 1929 when the Chinese won first prize in the parade celebrating the opening of the Los Angeles city hall had Chinatown done something with such a sense of satisfaction.

Practically every square foot of space from Arcadia to Marchessault Streets on North Los Angeles Street and from Sanchez to Alameda Streets on Ferguson Alley was overflowed with crowds. Each night from 6 p.m. to 2 a.m. the pageant ran its way in nice order; yet it was a rousing celebration. But as they celebrated, they never seemed to forget China's starving and suffering multitude, for whose benefit the event was held.

Coins, all kinds of them, were poured into the coffers of humanity like rain in an April shower. How magnificent was the American response to the Chinese call for aid could be seen by the fact that the entire stock of red-buttoned mandarin caps was sold out in the first evening of the pageant, and 1000 cases of Sodas were sold in those two nights. By the end of the festival the total funds collected amounted to more than \$20,000.00.

In the midst of all the colorful pageantry, easily and unquestionably stealing the show was the work of the dragon, who for 37 years has been forgotten in this city. In four performances, two on each

evening, Gum Lung made his return to Los Angeles a ceremonious one. Each time this grotesque animal whirled his way through the streets, he captured the attention and the delight of every one present.

Sharing honors with the dragon were, --the opera, the lion, and the "open house" held by fraternal halls and sacred clubs. These three features combined to provide enough pleasure to the spectators during the time when the dragon was not parading.

Sun Lang Chow, Chinese actor and patriot, came from San Francisco to thrill the thousands with his voice. What he sang might seem senseless to many Americans. To Chinese ears, however, Sun's two operatic songs, one on each evening, depicted the desperate struggle China is now waging for her existence.

Seven fraternal halls opened their doors for the public. And when the spectators filled their narrow stairways each evening, it marked the first time in Los Angeles that American feet had passed their portals.

Fronts of all Chinese commercial establishments were decorated with red and orange paper, on which were written proverbs, couplets, or slogans. Most of these were concerned with the relief project. The three main entrance gates were beautifully constructed and were named the Arch of Humanity, Arch of Yin Oy, and the Arch of Gee Yu.

Most members of Chinatown's elders came out with their long robes and other forms of native attire. Beautiful girls donned their most scintillating gowns and mingled with the thousands of spectators to present a kaleidoscopic panorama in the setting.

The children--more than a hundred of them--served the pageant well. Each carried a coin box and was dressed in a green gown and orange jacket. These grammar school students were prominent in all corners of the festival grounds. It is hard for the American sympathizers to keep their hearts closed and their pockets tight when these children were in sight. They begged for those of their same age in China who are motherless, fatherless, or homeless.

Playing no small part in the carnival were the concession workers, flower girls, opera players, boxers, and the dragon and lion dancers. They kept the crowd entertained throughout both evenings. But above

( CONTINUED ON PAGE 13 )





# CURRENT EVENTS •

## WORLD CONGRESS OF YOUTH OPENS

NEW YORK, Aug. 16-- Under a starlit sky 500 delegates representing organizations claiming a membership of 40,000,000 young people in fifty-five nations staged an elaborate program of folk dances, songs, and pageantry last night as the Second World Youth Congress formally opened in the municipal stadium at Randall's Island, before a throng estimated at 22,000 persons.

Occupying the spotlight is the Chinese delegation numbering almost twenty splendid representatives of the Chinese Youth. Continuous thundering cheers and greetings indicated the sympathy for the Chinese cause, which is the cause of peace. Among the Chinese delegation, is Miss Lao Tze, "Joan of Arc" of China and Yang Hui-min, a heroine of the fighting in Shanghai last November. Miss Hui-min, a 21 year old Girl Guide daringly took a Chinese flag to the "doomed battalion" in Chapei as it was besieged by Japanese.

Mayor La Guardia of New York greeted the delegates at the Summer City Hall in the New York City Building at the World's Fair with the following message:

"It is most interesting to see these young people from different countries, speaking different languages, happy and in agreement together. If the same number of people from the same countries but taken from the diplomatic corps, had been together I am sure there would be quarreling. I don't know what the conference will accomplish less than a disarmament conference.

"This is the answer of the peace-loving people of the World, and I am glad I saw the answer, to the great manoeuvres that start in Europe today.

"If the youth of the World does not want war, then there won't be war. Let our slogan be, "Let there be peace"!"

## CHINESE FLOAT CAPTURES PRIZE

KINGSTON, ONT., Aug. 24--A Chinese float depicting a Chinese woman saving her husband in war-torn China ran away with the grand prize awarded for the best float in the parade held here in connection with the city's centenary celebration. This spectacular scene, submitted by Kingston and Toronto Chinese, towered above the other ninety-four floats in color and theme. The judges almost unanimously selected it as the best.



## LOCAL CHINESE ANSWER MEDICAL PLEA

In response to the urgent plea for medical supplies and surgical equipments, the Los Angeles Patriotic Society recently purchased six Studebaker ambulances at the cost of \$5,010 and \$7,500 of medical supplies for the victims in war-torn China. These articles were shipped directly to Hong Kong through the American Bureau for Medical Aid to China, Inc., New York, N.Y.

Funds from the contribution by the local Chinese and the countless coins that were placed in the relief cans by the generous American public made these purchases possible.

## CHINA AID COUNCIL SPONSORS TAG DAY

The China Aid Council of Los Angeles sponsored another Tag Day on August 27 to solicit funds. Organizations affiliated with the council did their share in this event. Downtown Los Angeles intersections from Hill Street to Main Street and from First Street to Eighth Street were covered by squads of workers.

SUBSCRIBE TO THE FEDERATION NEWS.



## CHINESE NATIONAL PEOPLE'S POLITICAL COUNCIL

**JULY 6**—Close to two hundred delegates from all parts of China, including Mongolia, Tibet, and Overseas, convened in Hankow on July 6 at the formal opening of the Chinese National People's Political Council. Addressing this inaugural meeting were Generalissimo Chiang Kai Shek, Dep. Director-General of the Kuomintang Wang Ching Wei, Dr. Chang Po-Ling, and Chang Y. Ling.

Wang Ching Wei was named by the central executive committee of the Kuomintang to be the chairman of the Political Council and Dr. Chang Po Ling, president of the Nankai University, vice chairman. The object of the council and its functions, Mr. Wang declared, are for "the mobilization of the talents of the nation and the centralization of views and learning so as to expedite the formulation and execution of national policy."

"The supreme endeavor of the Council", Mr. Weng continued, "is to assume the discharge the urgent mission. Our people should be organized during the period of armed resistance so that our fighting capacities will steadily increase."

It was the view of the Kuomintang Congress that it would not be feasible to convocate a national people's assembly for the adoption and promulgation of a constitution, when China was being invaded by a foreign foe and it was decided that a national political council be formed for the emergency. During the period of China's armed resistance against Japan, the government is required to present all its administrative policies to the Council for decision. These decisions going to and passing the Supreme National Defense Council will be enforced. The Political council has a right to obtain reports from the government or to question it. It also has the right to submit proposals to the government. However in case of emergency and extraordinary situation, the chairman of the Supreme National Defense Council may issue ordinances without restrictions from the National People's Political Council.

The Kuomintang also considers it impossible to hold any popular elections under the war. Thus the membership of the council were first nominated by various provincial, municipal governments, overseas Chinese Affairs Commission and Kuomintang branches. Then the names were referred to a special committee of the central Executive Committee

## JAPAN'S WAR LOSS

**HANKOW, July 21**—According to an estimate by Chinese military authorities, Japan's material losses during the first ten months of her undeclared war in China were 85 armoured cars, 40 artillery pieces, 101 trench mortars, 1,237 machine-guns and 21,401 rifles captured; 246 armoured cars, 149 artillery pieces, 381 trench mortars, and 2,727 military trucks, destroyed. In addition, she lost 570 airplanes and 35 war ships. Japanese casualties were 299,728 men wounded and 105,239 killed. Besides, 1,345 soldiers, officers and airmen were taken captives.

Japan's war expenditures amounted to 5,300,000,000 yen, while her losses in trade and property in China were enormous. The rate of her production at home has decreased by 20 per cent as a result of war, the total output from her industries during 1936 being valued at \$16,200,000,000.

## JAPAN'S GOLD RESERVE DEMINISHING

**SHANGHAI, Aug. 15**. A cautious Tokyo press release gave the news that in the last fifteen months Japan exported to United States alone \$346,000,000 in gold. In March 1937, Tokyo's official gold reserve was \$456,000,000. This has been built up so that the remaining reserve is now said to be \$261,000,000. But trade also has decreased steadily, and gold and exports are the nation's only means of obtaining war supplies.

tee of the Kuomintang. Upon the findings of this committee, the C.E.C. Kuomintang made the final choice.

Although by its formation and composition the Council is not yet the truly representative organ of the people's will, it nevertheless shows by its prestige and role it plays in uniting all forces for armed resistance against the enemy that China's political life is developing effectively toward democracy.

And the inclusion of the Communist delegates who declared their ready participation in the Council to collaborate with the Kuomintang and other parties and groups to apply the proposals and concrete measures necessary for final victory in the national war of liberation, will have great repercussions on Chinese political circles. No doubt that this will further strengthen the national anti-Japanese front.







CHINA NITE 中国之夜 美国中国之夜  
 IN LOS ANGELES CHINA TOWN



\* GUM LUNG DRAGON PARADE



FASHION SHOW (OLD AND NEW)



FANTASTIC COMEDIAN



TINY HELPERS



CHINESE OPERA --- EMPEROR CHIN-NUNG



PLAYING THE BUTTERFLY HARP



CONCESSION ENTERTAINERS



CHINA NITE OFFICE



CHINA'S BIRD CROSS



LION DANCE AND SHOW OF BOXERS



R. CHINN - B. LEE WITH SOFTBALL TROPHYS



★ STAR E. Soofan



# Federation News



产 品 检 查 证		
单 位	代 号	
查	折	索
复 查	裁	包
烫	检	验
北京通县宋庄北刘装订厂		
电话：959.1247		

CHINA NITE L.R.

Pub

September 1938

**FEDERATION OF CHINESE CLUBS**

VOLUME 1 No. 6

LOS ANGELES, CALIF.

three



